

ELOFIZETÉS

HELYBEN:
 Egy évre 24 korona.
 Egy óra 2 korona.

VIDÉKEN:
 Egy évre 28 korona.
 Egy óra 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK:
 4-basáros petit sor egyszer 20 fill.
 minden következőnél 16 fillér.

Nyilttér petit sora 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
 vasutak palotájában.
 TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
 Társaság.
 József főherceg-ut 22. sz.
 TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1912.

SZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF

Szerda, március 20.

Mai számunk főbb közleményei:

Az Osztrák-Magyar Bank és a vidéki pénzüzetek.
 Az aradi Zsidó Szentélyet ünnepe.
 Megkárosított aradi ügyvédek.
 Letartóztaták-e a választási elnököket?
 A Viktória takarékpénztár új vezérigazgatója
 A szülőgyűlés bizottság kritizál.
 Budapesti kávé a hamburgi rendőrségen.
 Két nappal később jön Bécsbe Vilmos császár.
 Tarkaságok.

A megnyugvás útján

Arad, március 19.

A király által meghívott államférfiak kihallgatása után szélesend állott be a politikai helyzetben. Ez a szélesend nem a vihar előhírnöke, hanem inkább a felizgatott kedélyek lecsillapodásának és a félreértések oszladozásának eredménye. Midőn a kormányválság váratlanul bekövetkezett, nem egy oldalról nyilvánult meg az a törekvés, hogy azt, mint az egész politikai szituáció bomlásának kezdetét tüntették fel. A meglepetés első napjaiban, mint befejezett tény hirdették a kormányban beálló változást. Majd a munkapárt egységének megbomlását jóslgatták bizonyos körök, ettől remélve nem is titkolt érvényesülési vágyaik teljesülését. Az élénkebb fantáziák még tovább mentek és a többség, nemzet és király közötti harmonia megbomlásáról regéltek. Akadt olyan hang is, amely a korona és többség között felmerült félreértésből,

az egész politikai rendszer gyökeres változására következtetett.

A munkapárt értekezletén megnyilvánult egyhangú és szokatlan élénk lelkesedés teljesen kiábrándította azokat, akik a párt egységének megbomlásában reménykedtek. A többség önérzetes, tárgyilagos és nyugodt hangú határozata pedig szétfoszlatta azon legendákat, amelyek a többségnek a koronával való szembehelyezkedéséről szóltak.

A mikor a királyi kihallgatások megkezdődtek, akkor már nagyon erősen észlelhető volt nemcsak a kedélyek megnyugvása, hanem az eszmék tisztázódása is nálunk épen úgy, mint Ausztriában. Azok az államférfiak, akik őfelsége elé járultak, természetesen nem nyilatkoztak a kihallgatásokon történtek érdeméről, de azok az elejtett megjegyzések, amelyekkel őfelsége hangulatáról és a saját impresszióikról számot adtak, reményt élesztettek a közvéleményben az iránt, hogy a válság sima lefolyású lesz, nem fog semmi nagyobb megrázkódtatással járni. A különböző bécsi és hazai körökből származó hírek pedig megerősítik a többség, sőt az ellenzék túlnyomó részének körében kezdettől fogva táplált azt a reményt, hogy sikerülni fog teljes mértékben eloszlatni azon sajnálatos félreértéseket, amelyekből a válság keletkezett.

Nem lehet feladatunk, hogy a vál-

ság kimenetelét illetőleg jóslásokba bocsátkozzunk. Megállapíthatjuk azonban azt, hogy sem általános politikai válság, sem pedig a többségi párt válsága nem fenyeget. A nemzeti munkapárt teljes egyetértésben a lemondott kormányval és erejéhez méltó szilárdsággal áll elfoglalt elvi álláspontjának alapján és teljes nyugalommal néz a jövő fejleményei elé. Abban sincs okunk kétkedni, hogy őfelsége környezetében sem gondolnak olyan megoldásra, amely a többség sorainak megbontásával járna és a nem hatvanhetes alapon álló pártokkal való együttműködést tenné szükségessé s a legkevésbé gondolnak egy olyan politikára, mely ellentétbe helyezkednék azzal, a melyet a kormány a többség lelkes támogatása mellett eddig folytatott. A többség tényes bizonyosságát adta a 67-es politikához való törhetetlen hűségének, a melyhez ő felsége is változatlanul ragaszkodik; és demonstrálta azt is, hogy a korona alkotmányos felségjogait tiszteletben tartja és azokat semmi irányban sem akarja csorbítani. A lemondott kormány pedig joggal mutathat rá arra, hogy a véderőjavaslatok útjából sikerült igen nagy akadályokat elhárítani.

Minden jel arra vall, hogy a válság nem siklott le arról a térről, a melyen támadt és az összes illetékes tényezőknél az a törekvése, hogy azon meg is maradjon. Ezt kívánja a

A jó fiu.

Írta: Hegedűs Gyula.

1

— Takarodjál ki az én házamból! — ordította felháborodva a fia felé Rács Márton. — Semmirekellő naplopó fiura nincs szükségem. Más fiu ilyenkor már keres, segítségére van a családjának, téged pedig minden iskolából ki-
 csaptak a most becsületes munkás sem akarsz lenni. Takarodjál! Soha többé ne merj a szemem elé kerülni!

A fiu rongyos ruhájában, dacos, szinte kihívó arccal állt az apja előtt.

— Hiszen megyek, — mondta oda helykén, — nekem nincs szükségem rátok. Meg tudok én magam is élni.

Rács Márton csak hallgatta ezeket a szavakat. Keserűség tolokodott a szívébe s fájdalomában lerokkadt egy székre.

A fiu szó nélkül, fűtyöréssze az ajtó felé tartott.

Ezt már nem tudta elviselni Rács Márton. Fölugrott, utána szaladt s megütötte a fiát. Azt egyszeribe kihozta legmájából az az ütés. Nem azért, mintha fájt volna neki, hanem önmaga előtt szégyenlette. Visszaütötte és sebesen eliremodott.

Rács Márton végigtámolygott a szobán. Es az ütés égette a testét. Odanyúlt, simogatta. Bissereggett, lánsgott a vére azon a helyen, pedig a fiu alig, hogy megérintette

De Rács Márton szemében iszonyu egy ütés volt ez. Lehanyatlott az a karja s nem tudta fölemelni. Jajgatni kezdett s mikor harszott a felesége a másik fiával, kintlódva nyöszörögte:

— Meghalok!...
 — Az istenért, mi bajod van? — rohant hozzá rémülten az asszony.

— A karom... nyögte Rács Márton, — a János megütött...

— János? — villant föl a harag Rács Mártonné szemében. Mit csinált János?

— Megütött...
 — Hol van az a fiu? — toporzékolt, — hol van János?

— Kikergettem.

Erre a szóra egyszerre lelohadt az asszony haragja. De amint odameredt a szeme a férjére, erőt vett a szívében föltámadt gyöngeséggel, s a kisebbik fiát maga mellé véve, szeretettel simogatta meg az arcát.

— Édes kicsi fiam, te vagy az én egye dűli reménységem...

A kis fiu elcsodálkozott ezen az ellágyulásán s mert nem tudta, hogy mit csináljon, sírni kezdett.

— Csak sírj, — nógatta az anya. Csak sírj... Csak olyan ne légy, mint a bátyád a János...

A János szóra fölpattant Rács Márton:

— Mától fogva megtiltom, hogy a János nevét szájatokra vegyétek. János nekünk meghalt.

2

Mikor János kiért az utcára, semmiféle megbánást nem érzett.

Durva, rossz lelkű fiu volt, akit összeférhetetlen, dacos természete miatt mindenünnen kidobtak. Csak ment, ment, maga sem tudta merre. Nem gondolt a jövőre. Hogy lopni fog, azt sejtette. Mindent, mindent inkább, mintsem hogy dolgozzék és fáradjon. Pizkos, külvárosi utcákon bandukolt keresztül, lehorgasztott fővel, s a kezében levő vékony bottal az fizetlek kiálló pléh tábláit ütögetve.

Beért a belvárosba. Elvegyült az illatos ruhájú, elegáns járókelők közé. Néha bárméss szemét rámeresztette egyikre-másikra, úgy hogy azok félve tapogatták az órájukat.

Ahogy befordult a legnépesebb utcába, nagy esődületet látott. Valami idegen ország fejedelme járt itt, annak a kocsiját vette körül a tömeg és éljenezni kezdte. A fejedelem kihajolt a kocsiból és mosolyogva köszöntö meg az óvációt.

János odafurakodott. A kíváncsiság űzte. Keresztültört a tömegen s épen a fejedelem kocsija mellé jutott, amely az összetört emberektől nem tudott tovább menni.

Valaki birtelen kivált a tömegből. Torzonbors szakállu magas termetű férfi; épen Jánossal szemben. Előrántott egy pisztolyt, és a fejedelem felé tartotta. Az emberekben megfagyott a vér. Egy ember sebesen a karjára ütött, hogy másfelé röpítse a golyót. A

Két nappal később jön Bécsbe Vilmos császár.

(A nemzetközi politika váratlan bonyo-
dalmai.)

Távirati tudósítás.

Bécs, március 19.

Meglepetés gyanánt valami nagy dolog történt a világpolitikában, aminek e percben még csak a hatásait látjuk, de magát az eseményt nem, — mint ahogyan egy nagy föld-rengés után mutatja a szeismográf, hogy katasztrófa történt a közelben, de azt nem mutatja, hogy hogyan és hol? A nagy eseménynek meglepő eredményei a következők:

A német császár bécsi látogatása, mely e héten volt bejelentve, elmarad. A német császár ma reggel váratlanul megjelent a tengerészeti hivatalban, hova a főbb tiszteket azonnal összehívták. Híre jött, hogy Oroszország és Olaszország egyezsége kötött Törökország ellen. A törökök orosz támadástól félnek. Az orosz дума fölösszátását elhalasztották, hogy a дума a hadi költségeket megszavazhassa. Szaloniki előtt megjelent az olasz flotta; tehát az olasz-török háború átcsaphat Európába is. A német császár keresi a franciák kedvét, — ma este a francia nagykövethoz ment vacsorára, (hivatalosan), amire 1870 óta csak egyszer volt példa. A londoni börzén az értékek rohamosan estek e hírek után, amelyeket ennél fogva nagyon komolyan fogadtak.

Tehát, úgy látszik, mintha az egész európai helyzetben gyökeres változás jött volna létre, — máról holnapra, meglepetésszerűen.

A német császár bécsi útja.

Bécsből jelentik: Vilmos császár egyelőre lemondott arról a szándékáról, hogy jövő szombaton Bécsbe utazzék és hogy onnan Brioniba menjen Ferenc Ferdinánd királyi herceg látogatására. Egyelőre bizonyos, hogy a császár ezen a héten nem megy Bécsbe. Vajjon látogatását később meg fogja e tenni, nem bizonyos. A kormányhoz közel álló lapok az utazás elmaradását belső politikai körülményekkel és különösen a Ruhr-vidék bányamunkásainak sztrájkjával okolják meg. A német császár utazásának elhalasztásáról a legvadabb hírek vannak elterjedve. Ezek közül a legnagyobb feltűnést kelti az a hír, hogy Bethmann Hollweg birodalmi kancellár már a legközelebbi napokban be fogja adni lemondását. Teljesen megbízható értesülést sehonnan sem lehet szerezni.

Bécsből jelentik: A külügyi hivatalban kijelentették, hogy még semmit sem tudnak a német császár utazásának elhalasztásáról. A külügyi hivatal még nem kapott Berlinből semmiféle értesítést. Meglehet, hogy csak néhány napi elhalasztásról van szó.

Későbbi bécsi jelentés szerint, a bécsi német nagykövetség ma délután értesítette az udvart, hogy a császárlátogatás elmarad. A fogadás előkészületeit már félbe is hagyták.

Vilmos császár mégis jön.

Ezekkel a hiradásokkal szemben éjjel Bécsből saját tudósítónk a következőket jelenti telefonon:

Az egész nap folyamán azzal a hírrel foglalkoztak, hogy a német császárnak a hét végére tervezett korfui utazása elmaradt volna. A hirt csakhamar követte a berlini távirati jelentés, hogy II. Vilmos német császár utazását husvét utánra halasztotta el. A mai bécsi esti lapok természetesen behatósan foglalkoznak az utazás halasztásával és a legtöbb ujságjelentés oda konkludál, hogy a tulajdonképeni okot a korfui utazás elhalasztására az szolgáltatta, hogy a német véderőtörvény sorsa iránt rendkívüli módon érdeklődik. Az ut elhalasztásának

ilyen megindokolása a nyilvánosság előtt meglehetősen természetesnek látszott.

Tudósítónk ezzel szemben beavató helyről a következő információt kapta az est folyamán:

— Bécsben illetékes helyen senki nek sincs tudomása arról, hogy a német császár korfui utazását lemondotta, vagy csak pár hétre is elhalasztotta volna. II. Vilmos német császár a már több héttel ezelőtt pontosan megállapított program szerint csütörtökön utarekel és a német udvari vonaton e hó 23-án, szombaton délben érkezik Bécsbe. I. Ferenc József gyengélkedő állapotára való tekintettel a német császár baráti óhajára és Kerzl dr. udvari orvos tanácsára a pályaudvaron nem fogadja II. Vilmost. Az uralkodó nevében a jövődő trónörökös Károly Ferenc József üdvözlő a főhercegek élén a német császárt, mert Ferenc Ferdinánd, amint már néhány nappal ezelőtt jelentették, a szombati fogadtatás alkalmával nem lesz Bécsben. Vilmos német császár a penzingi pályaudvarról egyenesen Schönbrunnba hajt. II. Vilmos Bécsből Pola felé folytatja útját, ahonnan Brioni szigetére hajózik és egy napot fog tölteni Ferenc Ferdinánd családjának társaságában.

Mint rendesen, úgy ez alkalommal is az egész kontinens rendőrségét mozgósították, hogy a császárnak útjába semmiféle akadály ne gördüljön. A bécsi policia megkezdte az ugynevezett „tisztító munkáját“ éjjel-nappal razziát tart. Allítólag máris egy veszedelmessé válható államellenes szövetkezésnek jöttek a nyomára, amely a németek uralkodójának élete ellen tervezett merényletet. Eerre vezethető tulajdonképen vissza az a kétkedés is, amelyek a híresztelésekkel szemben a német császár utazását fogadták. Mikor a tegnapi nap folyamán ezt az akadályt sikerült elhárítani és maga a német császár ragaszkodott utazási tervének előre megállapított módon való keresztülviteléhez, akkor már az illetékes hatóságok sem ajánlották a Bécsen keresztül teendő korfui utazás elhalasztását, vagy épen abban hagyását. A német császár tehát szombaton I. Ferenc Józsefnek szívesen látott baráti vendége lesz a schönbrunni kastélyban.

Késő éjjel megérkezett a hivatalos megerősítése is annak a hírnek, hogy Vilmos császár útja nem marad el. Amilyen szenzációt keltett az ut elhalasztásának híre, ép oly szenzációt hozott ez a fordulat, mert már a legjobban értesült politikai körökben sem számítottak Vilmos látogatására.

A császárlátogatást két nappal elhalasztották.

Ejjel egy órakor jelenti saját bécsi tudósítónk telefonon: Beavatót körökből vesszük az értesítést, hogy a német császár a hét végére tervezett utazását ugyszólván az utolsó pillanatban mégis elhalasztotta. A késő esti órákban maga Vilmos császár közölte táviratban Ferenc Józseffel, hogy a függőben levő kancellár-válság folytán e hét szombatján nem érkezik Bécsbe, hanem csak a jövő hét hétfőjén. Ugyan-

ekkor a bécsi főudvarmesteri hivataltól az északi és déli vasutak igazgatósága, amely vonalokon a német császár vonata keresztülmegy, azt a hivatalos értesítést kapta, hogy a német uralkodó hétfőn este érkezik meg a penzingi pályaudvaron. A hirt természetesen azonnal táviratilag közölték, úgy a Brioni szigeten pihenő trónörökös, mint pedig Károly Ferenc József főherceggel, aki jelenleg utban van ezredével, új állomáshelye a galiciai Kolomea felé. Tekintettel arra, hogy csak két napi elhalasztásról van szó, a folyamatban levő és a bécsi fogadtatásra vonatkozó összes munkákat folytatják.

Nemzetközi bonyodalmak.

Bécsből jelentik: Diplomáciai körökben nagy nemzetközi bonyodalmak közbújtával akarták magyarázni a császárlátogatás elmaradását. Valószínű, hogy ezek a bonyodalmak csakugyan meg is voltak, de az utolsó percekben elmaradtak az utból.

Már mult vasárnap azt jelentették Berlinből, hogy a külpolitikai helyzet egészen váratlanul összebonyolódott. Az a körülmény, hogy közvetlenül ezután nyilvánosságra jutott, hogy Törökország visszautasította az olasz békefelajánlást, bár erre mindenki el volt készülve, nem kevésbé járult hozzá a kellemetlen és kelletlen érzés növeléséhez. Végül diplomáciai körökben nem tekintik nagyon megyugtatónak, hogy már két-három hét óta egyre bizonyosabbá válik, hogy Oroszország és Olaszország között meg egyezés jött létre, hogy Törökország ellen együttesen fognak eljárni.

Ez a hír terjedt el Londonban is, ahol a City a hirtelen behorult politikai szemhatár miatt rendkívül nyugtalan. Egymást érik a hírek a nemzetközi bonyodalomról, amiből a pétervári börzének erős depressziója is járult; ennek hatása a londoni börzén is kezd nyilvánulni és valamennyi érték jelentékeny aránytalant mutat. Nagy nyugtalanúságot kelt az a hír, hogy Oroszország nyomást akar gyakorolni Törökországra és hogy a békeakciót csak azért indította meg, hogy azután az akció megkísérülésétében Törökország ellen orosz olasz szövetséget hozzon létre.

A német császár tanácskozásai.

Berlinből jelentik még: Vilmos császár ma délelőtt minden bejelentés nélkül meglátogatta Tirpitz tengernagyot, a tengerészeti államtitkárt, akivel sokáig tanácskozott. A császár távoása után a tengerészeti hivatal főbb tisztjei valamennyien fontos tanácskozássra ültek össze.

Párisból jelentik: A lapok nagy meglepéssel közlik azt a berlini hirt, hogy a német császár ma este vacsorára bejelentette magát Cambon francia nagykövetnél. A Matin rámutat arra, hogy 1870. óta most történelmi másodszor, hogy a német császár hivatalos vendége a francia nagykövetség. A lapok a rendkívül bonyolult nemzetközi helyzetre való tekintettel igen nagy fontosságot tulajdonítanak ennek a látogatásnak.

VIDÉK.

Március 15. Honctön. Honctő magyar lakossága a szokásos ünnepségek keretében tartotta meg a március 15. é. Árkossy Aurél, a község érdemes jegyzője telkes szavakkal méltatta a nagy nap jelentőségét. A kaszinó által rendezett ünnepségen Honctő és vidéke női közönsége és a polgárság csaknem teljes számban jelent meg. Az ünnepi szónoklatot bankett és utána vig. táncmulatság követte. Maanap a honctői állami elemi iskola Bankó Deák igazgató tanítóval az élen, rendezett valóban meglapó ünnepélyt. Az ünnepély fő érdekessége az volt, hogy a nem magyar ajku iskolánövendékek szavaltak el hazafiasszal-hazafisabb költeményeket. Gyönyörűség volt hallani a jól iskolázott gyermekek Haranusz és Szászai énekelését.

embert, aki nem tud járni, automobilon a bíróság kórházába vitték. Az uszorások ellen is megindították a büntető eljárást.

— Botrány egy szállóban. Poprádról táviralozza tudósítónk: Botrányos eset foglalkoztatja a Felvidék lakosságát. Az eset hőse Bin Lajcsa, az iglói városi vendéglő bérletje. Március 15-én hazefias ünnepet rendeztek helyiségében, amely az éjszakai még a rendesnél is sokkal szorosabb volt. Ez a zaj természetesen zavarta nyugalmukban a szálló vendégeit. Közöttük volt dr. Sugár Jenőné, egy nagyváradi ügyvéd fiatal özvegye, a nagyváradi női főiskola közjegyzői irással igazolt képviselője és utazója. A mulatság közben a vendéglősnek éjjel után eszébe jutott, hogy jó volna, ha a csinos, fiatal menyecske is lejönne mulatni. Erre több társával együtt fölment és bekopogtatott az ajtaján. Az álmából fölriált az asszony fölháborodva tiltakozott a tolokodás ellen, mire a társaság olyan lármát csapott a szálló folyosóján, hogy mindenki fölébredt. A vendégek, akik közt több külföldi is van, a leírhatatlanul trágár ordításhoz, fogyatékos öltözködésekben ki akartak menekülni szobáikból, de látva a duhaj társaságot, ijedten huzódtak vissza. A botrány egy óra hosszán tartott ajtó döngéssel, szitkokkal. A vendéglősön kívül egy fiatal iglói ügyvéd volt a főszereplő. Ebben a szállóban már egyszer hasonló jelenet lejátszódott. A megsértett idegenek csak abban a felháborodásban találhattak némi elégtételt, amellyel az esetet meggyeszerzte tárgyalják.

— Elvesztett esőernyő. A Chewra Kadishának a Fehér Kereszt nagytermében ma délelőtt megtartott bankettje alkalmával egy egyenes nyelű fekete végű nő esőernyőt elvesztett. Az esőernyő tulajdonosa kéri a megtalálót, hogy lapunk kiadói hivatalában adja azt le.

— Aki fényképét, festményét, szinnyomatú műképeit izlésesen és precízen bekeretezi öhajítja, figyelmét felhívjuk, hogy forduljon teljes bizalommal „A speciális képkeretezőhöz” Freimann József-hez Weitzer János-utca 9. szám. 1719

— Elite és Revue Parisienne párisi divatlap tavaszi és nyári száma csinos képekkel és magyar szöveggel, kapható Juhász és Társa modera könyvesházában Andrássy-tér 16. sz.

— Csak Mauthner-féle magvakat vásárolnak helyesen gondolkodó, számítógazdák és kertészek még akkor is, ha mások olcsóbbak volnának, mert tapasztalatból tudják, hogy csak a magvak rovására és a vevők kárára lehetségesek. 6881

— A. Biró-féle „Havasi Gyopár-Crém Parisban. Egy elsőrangú és kiváló magyar szépítőszernék a kitüntetéséről értesülünk. A párisi hygienikus kiállításon a Grand Prix érdemresztjével, aranyéremmel és diszoklevéllel tüntette ki a zsűri a dr. Biró-féle „Havasi Gyopár-Crém” készítményeket. E magas kitüntetés fölmulthatatlan és legjobb arcápoló-szereket érte és ezzel szinte bebizonyítva látjuk, hogy kozmetikai termékeinkért nemcsak restelkednünk nem kell a külföld előtt, de azok helyüket megállva, versenyképesek is. 5093

— Revue Parisienne. Nagy tavaszi divatalbum 2 kor, Saison Parisienne tavaszi divatalbum 1 kor. 50 fillér. Kapható Aradon Ingusz I. és Fia cégnél Weitzer János-utca.

— Hogyan óvjuk lábainkat? Mindenkit nagyon közelről érint a hideg, nedves időjárás. A leghamarabb fájik meg a láb, sok esetben megfagy ezáltal tyukszem bűtyök képződik, úgy, hogy többé csinos cipőt nem viselhetünk. Hogy ezeket a kellemetlenségeket elkerüljük, ajánljuk nőknek, férfiaknak és gyermekeknek a Moskovits „Anatomiai” cipő viselését. Kapható a gyár fiókraktárában Arad, Szabadságtér 18. szám.

— Egy Kárpáti-féle fejfajás elleni pastilla 5 perc alatt megszüntet mindenféle főfájást. 1 üveg 12 adaggal 1 korona. Kapható kizárólag a készítőnél Kárpáti János gyógyszerárban Arad, Boros Béni-tér. 4676

— Üzleti könyvek, u. m. straszák, naplók, főkönyvek, másoló könyvek, a legmodernebb irodalmi cikkek, mindenféle papíráruk nagy készlete. Az összes könyv- és hangjeggyűjtemények raktáron. Nagyválasztékú könyv- és zenemű antikvárium. 100.000 kötetes kölcsönkönyvtár és zeneműköltőintézet. Kerpel Izsóné, Aradon. Telefon 385. 4371

TARKASÁGOK.

★

(Kitünő váltó.) Ez a párbeszéd egy üzletben folyt le:

Blumenthal: Nézze, Ohrenthal ur, 700 koronás számlánra most csak 600 koronát tudok fizetni. A hátralékra nézve elégedjen meg egy 100 koronás váltóval.

Ohrenthal: Jól van, Blumenthal ur, rendben vagyunk.

Blumenthal: Aztán tudja, Ohrenthal ur, jövő hónapban megy férjhez a leányom, adhatna valami kis nászajándékot.

Ohrenthal: Nagyon szívesen, ime, visszaadom a váltót, amit most adott.

Blumenthal: Inkább kérek egy olcsó fejkérdőt.

(Regény a nyílttérben.) Két nyílttéri közleményt mutatunk itt be. Többet mond ez, mint valami két kötetes regény. Ime:

A Szegedi Napló folyó évi 63. számában március 14-én „Eljegyzés” címmel: Kertész Sándor eljegyezte Szécsi Irénkét Szegedről. Minden külön értesítés helyett — közlemény jelent meg. — Én, mint Szécsi Irénke édesapja, tiltakozom ez ellen, mert ez nem igaz és ez talán csak egy igen izléstelen hecc akart lenni. Én azonban leányomnak Kertész Sándorral való eljegyeztetésébe bele nem egyeztem s az eljegyzés meg sem történt. — Szeged, 1912 évi március hó 16-án. Szécsi Márton, férfiszabó iparos.

Másnap ez a nyílttéri válasz jelent meg: Szécsi Márton urnak a Szegedi Napló vasárnapi számában megjelent nyílttéri közleményére az a megjegyzésem, hogy Szécsi Irénke és köztem az eljegyzés igenis megtörtént tanuk jelenlétében minden szokásos forma megtartásával. E tényt letagadni nem lehet. Szeged, 1912. március hó 18. Kertész Sándor.

SPORT.

+ Az „AAK.” a színházban. Az a fényes siker, amely az Aradi Atlétikai Klub mult évi színházi sportünnepélyét kísérte, szinte kötelességévé tette az Aradi Atlétikai Klubnak azt, hogy az ünnepély ez évi megismétlését vegye fel programjába. A klub legutóbb tartott választmányi ülésén a tagok egyöntetű óhajára kimondotta, hogy április hó folyamán a legközelebb megjelölendő szombat délután a mult évi ünnepélyhez hasonlóan újból bemutatja a test kulturáját az aradi Nemzeti Színházban s az aradi középiskolák bevonásával fényes körtekben mutatja be a modern testnevelést. Az ünnepély előkészítésére holnap ül össze a bizottság a Ferenc-téri polgári fiúiskola tantermében.

+ Kolozsvár bajnok csapata Aradon. Vasárnap délután érdekes football mérkőzésben lesz része közönségünknek. Az Aradi Atlétikai Klub meghívására látogat el Aradra a Kolozsvári Vasutas Sport Klub, a keleti kerület 1910—1911. évi labdarúgó bajnokcsapata s az AAK. Török Gábor-utcai sporttelepén mérí össze erejét az Aradi Atlétikai Klub csapatával, mint a déli kerület 1910—1911. évi bajnok csapatával. A két bajnok csapat találkozása a tavaszi idény egyik legszabó mérkőzése lesz. Az AAK. felfrisült csapata, mely legutóbb is a munkások csapata felett 8:0 arányu győzelmet aratott, nehéz munkát fog adni az ugyancsak jó formájú keleti kerületi bajnokcsapatnak.

+ Házi tornaverseny. Az Aradi Tornaegetesület folyó hó 23-án a Lieben tornacsarnokában délután fél 6 órakor házi versenyt tart, melyen az érdeklődőket szívesen látják. A verseny morandója a következő: Felvonulás. Ellenvonulás. Szabadgyakorlatok svéd szerű eszközökkel (Összeállította: Strifler Ferenc tanár.) Általános csapatversetorna magas korláton és nyújtón. A kir. főgimnázium tanulóiak iskolavivása. (Vezeti: Strifler Ferenc tornatanár.) Az áll. főreáliskola tanulóiak csapatversetornája svéd tornaszereken. (Vezeti: Kócza Géza tornatanár.)

nár.) Egyéni versenyek. A versenybírók a következőképen alakult meg: Sármezev Endre elnök, Jancsics Ferenc alelnök, Zárav Jenő tanár, az „A. T. E.” titkára, Strifler Ferenc művészeti, Balázs Géza és Kócza Géza tornatanárok. Belépő-díj nincsen.

Mit használjunk

hajhullás és fejkorpa

ellen



137

Mint a hajhullás és korpaképződés leghatékonyabb ellenszere a világhíró Dr. William Patterson-féle szagtalanított és többszörösen rektifikált petrolium kivonat van elismerve. Ezen kivonat a forgalomban

Dr. William Patterson American Hair Petrol

szépen szerepel. Egy üveg ára 2 korona. Kapható Aradon

Hánzu Nestor Vöröskereszt Drogeria

Weitzer János-utca 2. sz.

Magyarországi kiterjedés: Barabás és Stefanovits drogulsták, Budapest, Alagut-utca 5. szám alatt.

MULATSÁGOK.

(=) Műkedvelő előadás. Vasárnap tartották az aradi magánintézetek és kereskedő ifjak táncmulatsággal egybekötött színelőadásukat a Központban. Molnár Ferenc „Doktor ur” című 3 felvonásos bohózatát adták, műkedvelőktől szinte meglepően jó előadásban. A szereplők kivétel nélkül mind sikerrel oldották meg nehéz szerepeiket s mindvégig általános derűtségben tartották a közönséget. Különösen Kujász Imre és Hoch Jenő arattak sikert. A hölgyek közül Tergulioza Annuska, G. Bányász Böske és Szilvási Aranka váltak ki. Sikeresen oldották meg nehéz szerepeiket Szabó Pál és Popovics Mihály. Jók voltak kisebb szerepekben Kohn Gyula, Kő János és Hercefeld Albert. A műkedvelő társaság a nagy sikerrel indítva közönségére március hó 31-én vasárnap megismétli a Gyermekkorház javára a városi teremben.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZI ÉKEDÉS.

A Központi Hitelbank szanalása.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Budapest, március 19.

Budapestről jelentik: A Magyar Pénzüntézetek Központi Hitelbankja r. t. ügyeinek lebonyolítására szindikátussá egyesült fővárosi pénzüntézetek a tegnapi napon tartott ülésükön abban állapodtak meg, hogy a pénzügyminiszterium által nevezett intézet felsegítése érdekében betétként rendelkezésére bocsátandó összegek után a minisztériumnak fizetendő alacsonyabb kamattal és az intézettel szemben felszámítandó mindenkori bankkamattal közötti különbözet első sorban a Magyar Pénzüntézetek Központi Hitelbank r. t. üzleteinek lebonyolításából eredő veszteségek pótlására fog szolgálni. Azon esetre pedig, ha a kamat különbözet ezen a módon igéybe nem vétetnék, úgy teljes mértékben ezen intézet érdekében fogják felhasználni. Az egyesült fővárosi pénzüntézetek kénytelenek lesznek a maguk részéről jelentékeny összeget a segélykérő oldalra előlegezni és ezen előlegek után a Magyar Pénzüntézetek Központi Hitelbankja szintén csak a mindenkori bankkamattal fogja fizetni.

Női és leány gyapju kötött kabátok (Paletote)
 minden színben a legnagyobb vála sztékban.
Női kabátok 9—9.50 koronától — leány
:: kabátok 5—5.50 koronától feljebb ::

Bársony Andor
 harisnya-, kötött és szövött-
 áru üzletében kaphatók ⁵⁸⁶²
 Arad, Szabadság-tér 17. sz. Telefon 642. sz.

— Megváltott vásár. Az aradi kereske-
 delmi és iparkamara az érdekeltek tudomására
 hozza, hogy Hunyadvármegye területéhez tar-
 tozó Marosillye községben a folyó évi április
 hó 7 re eső országos kirakó és álltvásár ez
 évben kivételesen április hó 1-én tartatik meg.

— Szőlőgazdasági szakelőadások. Az Arad-
 hegyaljai Szőlőgazdák Egyesülete a s. ölc
 műtrágyázásáról és a szőlőmoly elleni védeke-
 zési eljárásokról, folyó hó 24 én délelőtt 9 óra-
 kor Aradon, a városháza tanácstermében igen
 tanulságosnak ígérkező szakelőadásokat rendez,
 amelyekben az ügy iránt érdeklődőket kivétel
 nélkül szívesen látja az egyesület. A szőlők
 műtrágyázására vonatkozólag az egyesületnek
 sikerült előadónul Kovácsy Béla gazdasági aka-
 démiai igazgatót nyerni meg, míg a szőlőmoly
 elleni védekezés tárgyában Vojtek Alajos és
 Avarffy Géza szőlőbirtokos urak fogják a té-
 ren szerzett tapasztalataikat előadni és véde-
 kezési eljárásaikat ismertetni.

Ujaradi gabonavásár.

— Az Aradi Közlöny közösítőjétől. —

Ujarad, március 19

Ismét kap'ukok csapadékot, ahelyett hogy
 végre — valahára — a szép tavaszi napok kö-
 szönténének be, ho'olt erre a vetéseknek már
 szükségük lenne.

A gabonaárakat irányzata lanyha.

Elkelet a mai piacon:

800 mm. buza	21.20 - 21.60
200 mm. tengeri	17.60 - 17.20
— mm. rozs	19.00 - 19.20
— mm. árpa	18. — - 18.40
— mm. zab	18.40 - 18.60
— mm. vető búkköny	24.00 - 26.00

Az árak száz kilogramonként, koronákban
 értendők.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

Táv. jelentés.

Buda: est, március 19

Készárú.

Amerika ¼-el magasabb. Kínálat korlátolt, vétel-
 kedv nincs, 5 ezer mm. csendes, változatlan.

Határidő.

	Dél	2 óra
	árú	árú
Buza 1912. április	11.60 - 11.61	11.54 - 11.55
Buza 1912. májusra	11.60 - 11.61	11.56 - 11.57
Buza 1912. októberre	10.82 - 10.83	10.80 - 10.81
Ros 1912. áprilisra	9.98 - 9.99	9.91 - 9.92
Ros 1912. októberre	8.99 - 9.00	8.91 - 8.92
Tengeri 1912. májusra	8.73 - 8.74	8.72 - 8.73
Zab 1912. áprilisra	9.90 - 9.91	9.86 - 9.87
Zab 1912. októberre	8.38 - 8.39	8.36 - 8.37

Az árak 50 kilonként szorozva.

Budapesti értéktőzsde (Táv. jelentés).

— Március 19. —

Magyar aranyjárdék 4% — — —	109 90
Magyar koronajárdék 4% — — —	89 65
Magyar koronajárdék 3 1/2% — — —	77 80
Magy. földt. herm. kötvény 4% — — —	90 50
Horvát-szlavon földt. herm. kötvény — — —	92 25
Magyar nyeresémsorsjegy kölcsön — — —	113 —
Tiszasszab. és szegedi sorsjegy kölcsön — — —	149 —
Cesrák járadék papírban — — —	90. —

Cesrák járadék esztibe — — —	93 10
Cesrák járadék aranyban — — —	14 40
Cesrák koronajárdék 4% — — —	90 10
1880. évi cesrák államsorsjegy — — —	159 —
Cesrák-magyar bankrésvény — — —	19 75
Magyar hitelbank-résvény — — —	854. —
Cesrák hitelintézet részvény — — —	649 50
Cesrák-magy. államsvasuti részvény — — —	781 —
8) frankos arany (Napoleon) — — —	19 13
Német birodalmi marka — — —	118 05
London vista — — —	241.32 1/2
Páris vista — — —	95.60
10 márkás arany — — —	28.28

Felelős szerkesztő:
Bolgár Lajos.

NEMZETI SZINHÁZ.

Szerda, 1912. március hó 20-án

A) bérlet A) bérlet.

Itt először:

Györgyike, drága gyermek.

Számú 3 felvonásban. Irta: Szomori Dezső. Rendező:
 Keszler Ede.

SZEMÉLYEL:

Mikar Ferenc	Várnai Jenő.	Tersánszky	Dr. Beregi S.
Mikar F.-né	Benkőné.	Glanz Hugó	Vas Jenő.
Györgyike	Harmath J.	Pavics Lóri	Follinus-né.
Anna	Kápolnav J.	Ida leánya	Nógrádi M.
Steff	Vendrey V.	Sofför	Keller István.
Hübner Félix	Keszler Ede.	Halász	Cseh Ferenc.

Kezdeté este 7/8 órakor.

URANIA

Mozgófénykép színház.

(Báró Simonyi-utca 1. szám, Szabadságtér mellett.)

Ma szerdán, 1912. március 20-án:

1. Az első barack. Humoros. — 2. Pék és ké-
 ményséprő. Kacagtató. — 3. Barnaki kapitány.
 Mulatságos. — 4. Dráma a tenger fenekén. Hős
 tett a tenger alatt járó hajón. Tengerész dráma 3
 felvonásban.

Előadások d. u. 7/8 órától kezdve este 11 óráig. —
 Helyárak: I. hely 1 kor., II. hely 80 fill., III. hely
 60 fill., IV. hely 40 fill., V. hely 20 fillér. —
 Az előadásra bármikor be lehet menni.

APOLLO SZINHÁZ.

az Andrassy-téri új Lloyd-palotában.

Urania Magyar Tudományos Színház aradi szinpadja.

Ma szerdán, 1912. március 20-án:

1. Szentpétervár. Természetutáni remek felvétel.
 — 2. Ki van becsapva? Kacagtató slágerkép. —
 3. A nyomor áldozata. Amerikai dráma. — 4.
 Salzburgi Alpeselek. Természetutáni felvétel. — 5.
 Ördög a skatulyában. Kacagtató. — 6. Sicíliai
 vér. Szencziócs parasztdráma 2 felvonásban. Slá-
 ger kép. — 7. Pali a neveidöntésben Kacagtató
- Az előadások kezdete délután 1/2 órától folytató-
 lagosan 11-ig tartanak. — Helyárak: Páholy, ül-
 senként 1 kor. Zártszék 1 kor. I-ső hely 80 fillér,
 II-ik hely 60 fillér. III-ik hely 40 fillér, IV-ik
 hely 20 fillér. — Hölgyek kéretnek a nézőtér
 kalap nélkül megjelenni. — Műsort ingyen kapn.
 a jegyszedőknél. — Saját zenekar. — Ruhatári
 — Buffet.

NYILTTÉR.*

GYÖRGY

NŐI FELÖLTŐ-ÁRUHÁZA

ELEGÁNS SZABOTT ÁR.
ANGOL RAGLÁNOK,
SELYEM- ÉS
STAMINE-KÖPENYEK,
POSTÓ FELÖLTŐK,
LEÁNYKA-KABÁTOK, SAJÁT MŰHELY.
GYERMEK-KABÁTOK,
ANGOL COSTUMEOK,
TROTTEUR-COSTUMEOK,
LEÁNYKA-COSTUMEOK, TELEFON 855.
DIVATALJAK.

ARAD, ANDRÁSSY-TÉR 8. SZÁM.

A MNDRITA-TEPLOMMAL SZEMBEN.

Képkiallítás

az aradi mérnök- és építész-egylet helyiségében
 a Központi **megnyilt**, hol 3000 darab
 szállodában **műveszi festmény**
 jutányosan eladatik.

Nyitva: d. e. 9-től 1-ig, d. u. 3-tól 6-ig.

A képkiallítás f. hó 22-én zárul. — Be-
 lépti-díj nincsen.

F. hó 21-én csütörtökön, d. u. 5 órakor.

TOMBOLA-JÁTÉK

Nyeremény 10 darab festmény.

A kiállított képek az alanti festők művei:
 Kézdí-Kovács László, Neogrady Antal, Sz. Kunka
 Jenő, Nádler Róbert, Deák Ébner Lajos, Rozen-
 majer I., Hercz Cezár, Hejer Arthur, Margittay
 Tihamér, Telkesy Valér, Pap Emil, Papp Sán-
 dor, Berkes Antal, Németh Bertalan, Szász-
 István, Czencz János stb. 1600

No most legalább magad is tapasztald,

hagy Fáy valódi sződeni ásványpasztillája nem
 obgyja cserben az embert s hogy még a legkét-
 ségbeertőbb helyzetben is csodát művel. Ma pon-
 pásan énekeltél, pedig tegnap nem is volt hang
 a torkodban s ezt csak a sződeninek köszönhe-
 ted. Fáy valódi sződenije a gyógyszerárban,
 ásványvizkereskedés és drogériában 1 korona
 25 filléert kapható. Ne hagyjon utánzatot ma-
 gára erőszakolni. 6682

Braun M.

férfi- és fiugyermek-ruha áruháza.
Arad, Jozsef főherceg-ut 3.,
(a Kossuthszoborral szemben.)

Nagy választék ill 8802 Olcsó árak ill
Külön osztály mértékeszerinti rendelésekre.

LEVÉLPAPÍR

Legujabb, legszebb
kivitelben doboz-
onként 8, 6, 4 és
2 korona helyett
4, 2 és 1 koronáért

árusítatnak

amíg a készlet tart

INGUSZ L. és Fia

könyv- és papirkereskedésében

Weitzer János-utca
Telefon 517.

Helybeli

képeslapok

275

darabja

4 és 2 fill.

Képes

művészártyák

leszállított árban.

— — — — —
Egy 7 és egy 3 szobás modern lakás **kiadó**. Bővebbet az üzletben.



130 saját fiókraktár
a bel- és külföldön

*Elsőrangú
elegáns
és jutányos a
Turul-Cipő*

Turul cipőgyár r. t.

Jemesvár

A monarchia legnagyobb cipőgyára

Fiókraktár: Arad,

Andrássy-tér Minerva palota

1249

Költözők figyelmébe!

Világos villágítási berendezésekkel

esztillárokkal

együtt kedvező ártól tartólag
a melletti szobák és szék

ROCH DANIEL

villámcsatlakozásos telefonberendezéssel

Arad, Deák Ferencz-u. 42.

Lakatos műhely, holthelyiség, tágas raktárakkal együtt átadó. A felhalmozott vas- és faramárn gyermekágyak és kocsik klárusítottak. Kávéházi és kávémerés berendezés, kocsik, vasüstök, üstházzal, zsíros hordók bádogozva, tizedes és egyensúly mérlegek, réz sulyokkal, többféle hentes szerszámok

jutányos árban eladók

Garaínál

József főherceg-ut II. szám és Karolina-utca sarkán. 1758

A Gurahonci Takarékpénztár Honctön

pályázatot hirdet lemondás folytán megüresedett

segédkönyvelői és gyakornoki

állásra. Pályázóktól megkívántatik felsőkereskedelmi iskolai végzettség, **magyar, német és román nyelv tudása**. Segédkönyvelői állásra csak oly egyének pályázata vétetik figyelembe, kik több évi pénztintézeti gyakorlattal bírnak. Segédkönyvelő javadalmazása: **évi 1800 korona** kezdőfizetés, s az igazgatóság által érdem szerint megállapítandó renumeráció. — Gyakornok javadalmazása: **évi 960 korona** kezdőfizetés.

1679

Ajánlatok bizovitványmásolatokkal felszerelve a **Gurahonci Takarékpénztár igazgatóságához** nyújtandók be. Az állások **f. é. április 1-én** töltendők be.

Hogy arca szép, fehér, üde és bájos legyen

Kárpáti-féle **Benzoetej-cremet** 1 korona
és **Benzoetej-szappant** 70 fillér

vegyen, mert ez a legtökéletesebb és legjobb
ártalmatlan szépítőszert.

4871

Fenti szerek eredeti minőségben kizárólag az egyedüli készítőnél:

Kárpáti János gyógyszer-tárában kaphatók Aradon, Boros Béni-tér 15. (Dengl-ház.)

Ha fáj a feje

használjon **Kárpáti-féle pasztillát**, mely 5-10
perc alatt megszabadítja bármilyen főfájástól és migrántól.
1 üveg 12 adaggal és utasítással 1 korona.

Kitűnő gyomortisztító és kellemes ízű a **Kárpáti-féle**



epehajtó,

mely minden fájdalom nélkül gyorsan és biztosan hat.

1 üveg ára utasítással 40 fillér. Postán 12 üveg bérmentve 4 kor. 80 fill.

Gyermekek és felnőttek által

egyaránt kedvelt legjobb ízű **Hajós-féle**

Csukamájolaj

most érkezett meg.
E fontos és nagy
táperejű szer kitűnő
hatásának bizonyított
mindenféle légzőszervi bajoknál, köhögésnél, fejlődésben
visszamaradt gyermekekénél, stb. stb.

Ára egy üvegnek 2 korona.

841

Fagydagaganatok

elmulasztására, fagy-
viszketegség biztos
megszüntetésére leg-
jobb szer a „Frigin“

Ára egy üvegnek ecsettel és utasítással 70 fillér.

Legjobb fekete

Hajfestő

a „MELOGEN“. Egy
pár perc alatt bármely ha-
jat vagy bajuszt a legszebb
állandó fekete színre lehet
festeni anélkül, hogy a színt le lehetne mosni. **Ára**

421

2 korona.

Kitűnő amerikai gummi

a „NITER“ 6 darab egy
eredeti fémdobozban **2**
korona.

Fenti szerek kaphatók az egyedüli készítőnél:

Hajós Arpád

gyógyszertárban ARAD,
Andrássy-tér 22. sz.
a megyeházzal szemben

A CSALÁDFŐ ÉRDEKÉ



ha igazán olcsón akar bevásárolni, úgy keresse fel
Czitter Dezső versenyáruházát Waitzer János utca, fő-
postával szemben, ahol olcsón beszerzett áruk lesz-
nek fél áron alul elárulva.

Ponger selyem minden színben	96 fillér
Messalin " " " " " " " "	190 fillér
Taft selyem " " " " " " " "	140 fillér
Grenadin " " " " " " " "	120 szíles 200 fillér
Selyem vászon bluz himzett abgépast ...	190 fillér
Selyem batizt bluz himzett abgépast ...	220 fillér
Madeirák	90 fillér-től
Glottok minden színben	120 fillér
Női hálókabát	220 fillér-től
Női nadrág	140 fillér-től
Stor függöny	450 fillér-től
Csipke függöny 150 cm. széles	120 fillér-től
Konyharuha lenvászon 1 m. hosszú ...	56 fillér-től
Damaszt törülköző	90 fillér-től
Férfi csikos zokni 3 pár	100 fillér-től
Női harisnya 3 pár	90 fillér-től
Patent gyermek harisnya	30 fillér-től
6 darab azsuros s. batizt zsebkendő ...	120 fillér.

Állandó nagy választék férfi és női szövetekben,
csipkék, csipkeszövetekben, asztalneműek, ágycarni-
turák és minden diszolgokban fenti árjegyzékhez
mérlegelve. Kérem áruim vételkényszer nélküli meg-
tekintését.



Kiváló tisztelettel:

5323

CZITTER DEZSŐ

versenyáruháza.

Villanyos varroda!

Legujabb!

Legujabb!

STERN CZECILIA

ajánlja első aradi villanyerőre berendezett varrodáját

és saját készítményű kész női és gyermek ruhaáruházát, a hol Kosztümök, Pongyolák,
aljak, bluzok és gyermekruhák nagy választékban, ugyszintén mérték után leggyorsabban készülnek

Divatos Lüsster kabát	K.	12.—
Szövet Reform kabát	"	16.—
Mosó delén pongyola	"	7.—
Divat angol alj	"	9.—
Utcai alj	"	5.50
Cloth alsó	"	3.20

Cloth alsó	K.	5.—
Lüsster alsó	"	5.50
Selyem alsó	"	9.—
Mosó delén bluz	"	2.60
Gyapju delén bluz	"	5.—
Szövet ing bluz	"	6.—

Női és gyermek kötények nagy választékban, gyászruhák állandóan raktáron és mérték után 4 óra alatt
készülnek. Tisztelettel

1197

Stern Czecilia, Arad, Forray-utca 2.

Villanyos varroda!

Villanyos varroda!

Villanyos varroda!

Uj női kalap divatterem!

Igentisztelt vevőim és a nagyérdemű hölgyközönség szives tudomására hozom, hogy női konfekció üzletemet modernül berendezett kalap divatteremmel bővítettem ki.

kalap divatteremmel bővítettem ki.

Dus választékot tartok mindenkor a legegységesebb eredeti párisi

Oriási választék női felöltők, angol reglánok, kosztümök, selyem és gummi-köpenyegekben. 1316

modell kalapokból Schwartzberger Manó,

legolcsóbb gyári árakban Gyászkalapokat 2 órán belül elkészítik.

női felöltő és női kalap áruháza Arad, Vörösmarty-utca 3 szám.

תב 70

Ortodox

mindennemű elsőrendű fűszerárak, bor, ó-szilva a Főt. ortodox rabbi felügyelete alatt

Stein Mór

fűszerüzletében 1783

Tököly-tér 7. kaphatók.

766—1912.

Hirdetmény.

A gazdasági munkás- és cselédszegélypénztár járulékaival szerkesztett 1912. évi kivétési lajstrom azzal tételik f. é. március 30 án kezdődő 8 napi közszemlére, hogy azt az érdekelte munkaadók megtekinthetik és a sérelmes kivetés ellen írásbeli kifogásaikat a közszemlére tétel leteltétől számított 15 nap alatt a városi adóhivatalnál beadhatják.

Felhívjuk továbbá az illetőket, hogy az összeírás befejezte után szolgálatba fogadott új cselédeket a szolgálatba lépés napjától 15 nap alatt a cselédkönyv bemutatása mellett a városi adóhivatalnál annál inkább bejelentésük, mert baleset esetén csak oly cselédek után tarthat igényt a munkaadó a 8. §-ban biztosított segélyre, a kiket szabályszerűen bejelentvén a vonatkozó lajstromban előfordulnak.

Miről az érdekelte munkaadókat azzal értesítjük, hogy minden egyes gazdasági cseléd után évenként előre fizetendő 120 filléres hozzájárulási díjat a városi pénztárnál haladéktalanul lefizessék, mert a segélypénztár csak akkor köteles a munkaadónak e címen felszámítható költségeket megtéríteni, ha az a cseléd, kit baleset ért az összeírás lajstromban felvételétől és utána a díj esedékességekor, vagy baleset előtt legalább 30 nappal tényleg befizetve lett.

Arad, 1912. március hó 18.

A városi adóhivatal.

Nagymennyiségű maculatura
Jelentős áron
eladó.

ARADI (Seelinger) M. A.

uri, női és gyermekcipők raktára

Arad, Salacz-utca 1. sz.

Van szerencsém az igen tisztelt volt rendelőim, vevőim és a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy cipőüzletemben

a mértékutáni megrendelések készítését megkezdtem.

Üzleti elvem a legjobb minőségű anyagból dolgozni, mérsékelt árak mellett.

Készítetek amerikai, angol és francia divatkülönlegességeket, ugyancsak fájós lábakra orthopéd gyógycipőket.

Becses pártfogásukat kéri tisztelettel:

ARADI (Seelinger) M. A. SALAC-

TELEFON 902.

UTCA 1. JAVÍTÁSOK ELFOGADTATNAK.

Eladó

egy jókarban levő, négy lóerős gáz-

mótor

Cim a kiadóhivatalban.

422—1912. szám.

Koroknyai körjegyzőtől.

Verseny tárgyalási hirdetmény.

A koroknyai körjegyzői laknak újra való padolása s alapos tatarozása vált szükségessé. Az ezen munkálatokkal járó költségek 1596 korona 64 fillérben állapították meg, a munkálatok biztosítása iránti szóbeli verseny tárgyalás határidejét f. évi március hó 30-ik napjának délelőtti 10 órára tűzöm ki a koroknyai körjegyzőség irodájában.

Bánatpénzül leteendő a verseny tárgyalás megkezdése előtt alulírott körjegyző kezeihez (200) Kettőszáz korona. A szóbeli verseny tárgyalás megkezdése előtt ajánlattevőnek kijelentenie kell, hogy a feltételeket ismeri és elfogadja. Feltételek, terv és költségvetés a hivatalos órák alatt a körjegyzői irodában megtekinthetők.

Koroknya, 1912. március 15-én.

Velits József,

körjegyző.

4779—912.

Hirdetmény.

Értesítjük a város nagy érdemű közönségét, hogy vett értesítés szerint az aradi kincstári faraktárban Laendler gőzfűrészes rakodója mellett a mai naptól kezdve további intézkedés minden héten **hétfőn, szerdán és pénteken van tűzifa elárúítás.** A bárca a tűzifa raktárban a helyszínen váltandó ki, hol a lefizetés is történik.

Arad, 1912. március 8.

A városi tanács.

5355—1912. szám.

Hirdetmény.

A magyar királyi honvédegyalogságnál és a budapesti 1., debreceni 2., váci 6., pápai 7., pécsi 8., varasdi 10. honvéd huszárezrednél a folyó évben az eddig is szokásos augusztus—szeptember havi fegyvergyakorlatokon kívül még május hó 28-tól a honvédegyalogságnál, június hó 23-ig a honvédhuszárezrednél, június hó 24-ig fognak fegyvergyakorlatokat tartatni. Felhívom a törvényhatóságot, ezt azonnal a legszélesebb körben a helyi szokásos módon azon hozzáadással közzé tételni, hogy a magyar királyi honvédegyalogság, valamint az 1., 2., 6., 7., 8. és 10. honvéd huszárezred állományába tartozó nem tényleges legénységnek, mely a folyó évben fegyvergyakorlat teljesítésére kötelezve van, (a tartalék 1909., 1907., 1905., 1908. és 1901., továbbá a póttartalék 1909., 1907., 1905. és a közös hadseregtől származó 1901. évfolyamhoz tartozó azon legénységi egyének, kiknek valamely különös tényleges szolgálat ezen fegyvergyakorlat rovására nem tudatott be, továbbá mindazok, akik az előző évről a fegyvergyakorlatnak elhalasztása stb. folytán az a folyó évben utánpótolni tartoznak) megengedtetik, amennyiben a fegyvergyakorlatot polgári foglalkozása, keresete vagy magán viszonyai következtében egyik vagy másik fegyvergyakorlati időszakban óhajtja teljesíteni, hogy ebbeli kérelmét azonnal az illetékes vagy tartózkodási helykiegészítési parancsnokságnak, vagy saját ezredparancsnokságánál szóbelileg vagy írásban, esetleg levelező lapon az ezred sorozási évfolyam és anyakönyvi lap számnak felemlítése mellett bejelentse. Amennyiben az ősi fegyvergyakorlatra előirt állomány azt megengedi, a behívások a jelentkezések figyelembe vétele mellett fognak eszközöltetni. Hazai s. k. honvédelmi miniszter.

A városi tanács.

Mész, cement, fedélcserép, betoncsövek, cementburkolati lapok és virágcserepek elsőrangú minőségben kaphatók legolcsóbban (ezelőtt Vas és tsa)

BRAUN N. A. FESTÉK ÉS ÉPÍTŐ-ANYAG KERESKEDE-

111 SÉBEN 112

ARAD, Boros Béni-tér 7. sz. Telefon 387. szám.

Gipsz saját kőbányai gyárából.

ablaktisztító vállalat átvétele!

1477

A nagyközönség szives tudomására hozom, hogy a Soós-féle ablaktisztító vállalatot

átvettem. Elvállalok mindennemű **ablak, tükör, kilincs** és egész lakás évi vagy havi tisztítását, ugyancsak parketta-beeresztéseket a leggondosabb kivitelben, igen jutányos árban. Üzletelvem, hogy figyelmes és gyors kiszolgálással megérdemelt díjemet legjobban kielégítem. Szives pártfogást kérek.

German Demeter
Mikes Kelemen-utca 12. sz.

Saját találmányu szabadalmazott gipsz-válaszfal lapjaim

Kitünő formájuk, kötésük, szilárdságuk és könnyűségük fogva minden eddigi gyártmányt felülmúlnak. — Megrendelések gyorsan és pontosan intézettek el. 1681

Virág Kálmán

építési anyagraktára
Arad, Erzsébet királyné körút 59.
Telefonszám 65.

Szőlőtelepítők figyelmébe!

Kitünő minőségű szőlőoltványok ezre 150 korona.

Ne vegyen addig,

mg tölem árjegyzéket nem kér. Az összes bor-és csemege-fajokból szállíthatok Ripária Portális és Montikola alanyon.

Rendelésnél 1/8 előleget kérek. 1611 Cím:

Nagy M.

Marosvásárhely.
Gecse Dániel-utca 39.

Hirdetmény.

Mokrin (Torontálmege) a vasut mentén, 10 perc a vasutállomástól,

28 hold szántó föld

egy tagban, 4 hold szőlővel, téglagyárnak igen alkalmas,

szabadkézből eladó. Bővebb felvilágosítás Sztepanov Péternél

Mokrin. 1628

Ertesítés.

Igen tisztelt vevőimet és a nagyközönséget értesítem, hogy a legújabb divatu eredeti bécsi és párisi

modell kalapujdonságaim

nagy választékban megérkeztek, melyeket legjutányosabb árakban árusítok el.

Gyászkalapok nagy választékban raktáron.

Átalakításokat és javításokat elfogadok és leggyorsabban elkészítek.

További szives pártfogást kérek kitünő tisztelettel 1727

Reingruber Hermina

női kalap-divatüzlete

Aradon, Forray-utca.

Ertesítés.

Igen tisztelt vevőimet és a nagy közönséget értesítem, hogy a legdivatosabb bécsi és külföldi, átmeneti és nyári

1571

modell kalapjaim

nagy választékban megérkeztek, melyeket legjutányosabb árban árusítok.

Szives látogatásokat kérek kitünő tisztelettel

WEISZ RÓZA

női kalap divatterme

Arad, Deák Ferenc-utca 2. sz.

„Gambolier“

engedélyezett

IMPORTÁLT AMERIKAI

ügető mén Record 1.26,
(apja Bingen, Record 1.20)
fedez 100 koronáért. 1617

Ugyanitt eladó több jól behajtott amerikai félvér kocsiló.
Gutzjahr Gazdaság, Arad.

Pótlásra és telepítésre kiválóan alkalmas fajtisza

gyökerez
ripária portalis

vesszöt egy és két éves minőségben, bármily mennyiségben szállít 1544

Hámory-Gazdaság
szőlőoltvány-telepe ARAD.

Tisztelettel van szerencsénk értesíteni a n. é. hölgyközönséget, hogy összes tavaszi ujdonságaink mind raktárra érkeztek, különösen kiemelendő gyönyörű francia, angol és hazai gyártmányu kelméink blous és ruha selymeink, markisette — Delainek — gyönyörű mintákban. Mintákat kívánatra ezekből szivesen küldünk.

Rosenblüh H. és Társa
divatárház. Szabadság-tér.

1858